



2009–2008

الحسابات المراجعة



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

2009–2008

الحسابات المراجعة



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الأوصاف المستخدمة في هذه المواد الإعلامية وطريقة عرضها لا تعبر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلق بالوضع القانوني أو التنموي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها. ولا تعبر الإشارة إلى شركات محددة أو منتجات بعض المصنعين، سواء كانت مرخصة أم لا، عن دعم أو توصية من جانب منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أو تفضيلها على مثيلاتها مما لم يرد ذكره.

جميع حقوق الطبع محفوظة. وإن منظمة الأغذية والزراعة تشجّع نسخ ونشر المواد الإعلامية الواردة في هذا المطبوع. ويجوز عند الطلب استخدامه مجاناً لغير الأغراض التجارية. وقد يتوجّب دفع رسوم مالية لقاء نسخه بغرض إعادة بيعه أو لأغراض تجارية أخرى، بما في ذلك للأغراض التعليمية. وتقدم طلبات الحصول على إذن بنسخ أو نشر منتجات المنظمة المحميّة بموجب حقوق الطبع وغيرها من استفسارات عن الحقوق والتراخيص بالكتابة على عنوان البريد الإلكتروني: copyright@fao.org أو إلى:

Chief
Publishing Policy and Support Branch
Office of Knowledge Exchange, Research and Extension
FAO
Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

الكشوف المالية للفترة 2008-2009

بيان المحتويات

الصفحة

الجزء ألف

1	تقرير المراجع المستقل
3	اعتماد الكشوف المالية
4	الكشف الأول - بيان الإيرادات والمصروفات والتغيرات في أرصدة الاحتياطيات والصناديق
5	الكشف الثاني: بيان الأصول والخصوم وأرصدة الاحتياطيات والصناديق
6	الكشف الثالث: التدفق النقدي
7	الكشف الرابع: حالة اعتمادات البرنامج العادي
10	ملاحظات على الكشوف المالية
31	الجدول 1: الاشتراكات المقررة المستحقة للبرنامج العادي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009
	الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة
34	المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009
	الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة
39	المالية 2006-2007 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

الجزء باء

تقرير المراجع الخارجي

يمكن الحصول على تقرير المراجع الخارجي من وثيقة المؤتمر المرجعية B/2011/5 C

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الكشوف المالية للفترة 2008-2009

تقرير المراجع المستقل

مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة للدول الأعضاء

لقد قمنا بمراجعة الكشوف المالية المرفقة طياً، بما فيها الكشوف من الأول إلى الرابع والجدول 1 والملحقان الأول والثاني والملاحظات المؤيدة من 1 إلى 31 لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة للفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009.

مسؤولية الإدارة عن الكشوف المالية

الكشوف المالية مسؤولية تقع على عاتق إدارة المنظمة. وقد تم إعدادها بما يتماشى واللائحة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة ووفقاً للمعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة.

مسؤولية المراجع

تتمثل المسؤولية الملقاة على عاتقنا في تقديم رأي بشأن الكشوف المالية استناداً إلى المراجعة التي أجريناها. وقد أجرينا هذه المراجعة طبقاً لمعايير المحاسبة الدولية التي تقتضي إعداد المراجعة وإجراءها للحصول على ضمانة معقولة بشأن ما إذا كانت الكشوف المالية خالية من أي خطأ جوهري. وتشمل عملية المراجعة النظر، من باب الاختبار وحسب ما يراه المراجع ضرورياً في كل ظرف من الظروف، في المستندات الداعمة للمبالغ والبيانات الواردة في الكشوف المالية. كما تشمل عملية المراجعة تقييم مبادئ المحاسبة المستخدمة والتقديرات الهامة التي أجراها المدير العام، فضلاً عن تقييم العرض الإجمالي للكشوفات المالية. ونحن نرى أن المراجعة التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً يستند إليه هذا الرأي.

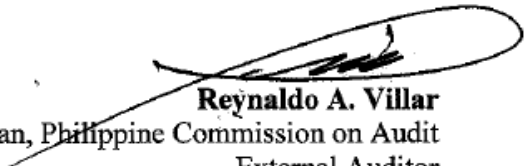
رأي المراجع

نحن نرى أن هذه الكشوف المالية تعرض بشكل معقول، من مختلف الجوانب المادية، الوضع المالي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 ونتائج العمليات والتدفقات النقدية للفترة المنتهية في هذا التاريخ، وذلك طبقاً للسياسات المحاسبية لمنظمة الأغذية والزراعة المبيّنة في الملاحظة 2 من الكشوف المالية والمطبقة على أساس يتسق مع تلك التي اتبعت خلال الفترة المالية السابقة.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

ونرى، بعد الاختبار، أن المعاملات التي أجرتها منظمة الأغذية والزراعة كانت متفقة، في مختلف جوانبها الهامة، مع اللائحة المالية ومع السلطة التشريعية.

وقد أصدرت أيضاً بموجب المادة 12 - 9 من اللائحة المالية تقريراً مطولاً عن المراجعة التي أجريناها للكشوفات المالية لمنظمة الأغذية والزراعة.


Reynaldo A. Villar
Chairman, Philippine Commission on Audit
External Auditor

15 نوفمبر/تشرين الثاني 2010

اعتماد الكشوف المالية

تعكس المبالغ المبينة في الكشوف، على النحو الملائم، المعاملات المالية المسجلة خلال الفترة:



Manoj Juneja

المدير العام المساعد

إدارة الموارد البشرية والمالية والمادية

موافق:



جاك ضيوف

المدير العام

سبتمبر/أيلول 2010

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الكشف الأول - بيان الإيرادات والمصروفات والتغيرات في أرصدة الاحتياطيات والصناديق

للفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع		الأموال		ملاحظات
2007-2006	2009-2008	حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحساب العام والحسابات المتصلة به	
				الإيرادات
793,755	970,199	-	970,199	3 اشتراكات الدول الأعضاء
894,275	1,200,418	1,127,225	73,193	4 المساهمات الطوعية
14,830	8,955	8,082	873	5 أموال تم تحصيلها بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات
32,348	30,042	-	30,042	6 الأنشطة الممولة بصورة مشتركة
59,984	7,401	5,486	1,915	7 إيرادات متنوعة
42,650	(15,418)	-	(15,418)	8 الاستثمارات طويلة الأجل
1,062	678	-	678	الصندوق المتجدد للمواد الإعلامية
1,745	1,625	-	1,625	المساهمات النقدية الحكومية النظرية
14,345	16,402	-	16,402	9 صافي الإيرادات الثرية الأخرى
19,411	(6,663)	-	(6,663)	26 الأرباح/(الخسارة) نتيجة الفروق في أسعار الصرف
1,874,405	2,213,639	1,140,793	1,072,846	إجمالي الإيرادات
				المصروفات
925,575	1,053,756	-	1,053,756	10 البرنامج العادي
849,021	1,135,307	1,135,307	-	10 المشاريع
1,774,596	2,189,063	1,135,307	1,053,756	إجمالي المصروفات
99,809	24,576	5,486	19,090	فائض الإيرادات عن المصروفات
(45,445)	-	-	-	11 اهتلاك الالتزامات المتعلقة بالموظفين
-	(22,052)	-	(22,052)	12 الخسائر الاكتوارية
-	(94,749)	-	(94,749)	13 تكلفة فائدة الالتزامات الخاصة بالموظفين
(42,650)	-	-	-	الخطط المتصلة بالموظفين
(4,442)	(6,534)	-	(6,534)	14 اعتماد الاشتراكات المستحقة والأصول الأخرى
308	-	-	-	الاعتماد المخصص لأغراض الاستثمار
(33,039)	14,496	-	14,496	22 الإيرادات المؤجلة
6,889	(6,969)	-	(6,969)	27 صافي الحركة في حساب المصروفات الرأسمالي
-	(3,655)	-	(3,655)	28 صافي الحركة في حساب الإنفاق الأمني
(18,570)	(94,887)	5,486	(100,373)	صافي (نقص)/ فائض الإيرادات على المصروفات
(36,333)	(5,486)	(5,486)	-	19 تحويل الفوائد إلى حسابات الجهات المتبرعة التحويلات من/(إلى) احتياطيات:
(25,197)	-	-	-	25 صندوق رأس المال العامل
(23,327)	6,663	-	6,663	26 حساب الاحتياطي الخاص
(361,855)	(465,282)	-	(465,282)	الأرصدة المالية في بداية الفترة كما سبق الإشارة إليها
(465,282)	(558,992)	-	(558,992)	أرصدة حسابات نهاية المدة

الملاحظات المرفقة هي جزء أساسي من الكشف المالية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الكشف الثاني : بيان الأصول والخصوم وأرصدة الاحتياطيات والصناديق

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع		الأموال		ملاحظات
الحساب العام والحسابات المتصلة به		حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحساب العام والحسابات المتصلة به	
				الأصول
				النقدية والودائع لأجل
237,812	86,242	30,836	55,406	15
450,022	871,200	871,200	-	الاستثمارات قصيرة الأجل
140,502	97,103	14,712	82,391	16
(15,115)	(19,861)	(6,883)	(12,978)	17
45,824	41,789	-	41,789	18
299,654	294,710	-	294,710	15
1,158,699	1,371,183	909,865	461,318	مجموع الأصول
				الخصوم
564,892	785,893	785,488	405	19
123,874	155,523	90,898	64,625	20
38,192	32,778	-	32,778	21
68,595	54,099	-	54,099	22
719,147	782,443	-	782,443	23
1,514,700	1,810,736	876,386	934,350	مجموع الخصوم
				أرصدة الاحتياطيات والصناديق
25,654	25,654	-	25,654	25
25,623	18,960	-	18,960	26
3,223	10,192	-	10,192	27
-	3,655	-	3,655	28
25,249	33,479	33,479	-	29
29,532	27,499	-	27,499	15
(465,282)	(558,992)	-	(558,992)	
(356,001)	(439,553)	33,479	(473,032)	مجموع أرصدة الاحتياطيات والصناديق
1,158,699	1,371,183	909,865	461,318	مجموع الالتزامات وأرصدة الاحتياطيات والصناديق

الملاحظات المرفقة هي جزء أساسي من الكشوف المالية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الكشف الثالث: التدفق النقدي

خلال الفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

2007-2006	2009-2008	
		التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
(55,211)	(100,373)	صافي نقص الإيرادات على المصروفات (الكشف الأول - الحساب العام والحسابات ذات الصلة) تسوية:
308	-	الاعتماد المخصص لأغراض الاستثمار
(54,903)	(100,373)	النقص في الاشتراكات تحت التحصيل
52,356	43,399	الزيادة/(النقص) في الاعتماد المخصص للاستثمارات، بخلاف تأثير التغيير في السياسة المحاسبية في الفترة 2007-2006
(2,972)	4,746	النقص في حسابات القبض
2,783	4,035	الزيادة في الاشتراكات المحصلة مقدما
180,530	221,001	الزيادة في الالتزامات القائمة
21,303	31,649	الزيادة/(النقص) في الإيرادات المؤجلة
33,039	(14,496)	الزيادة/(النقص) في حسابات الدفع
17,244	(5,414)	الزيادة في الخطط المتعلقة بالموظفين، بخلاف تأثير التغيير في 2009-2006
81,910	63,296	
331,290	247,843	صافي المبالغ النقدية من أنشطة التشغيل
		التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(83,827)	(418,577)	(الزيادة) في الاستثمارات - قصيرة الأجل، بخلاف الأرباح غير المحققة/(الخسائر)
(59,203)	310	النقص/(الزيادة) في الاستثمارات - طويلة الأجل، بخلاف الأرباح غير المحققة/(الخسائر)
(143,030)	(418,267)	صافي المبالغ النقدية المستخدمة في أنشطة الاستثمار
		التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
457	-	الزيادة في صندوق رأس المال العامل، بخلاف التحويلات من الحساب العام
2,296	-	الزيادة في حساب الاحتياطي الخاص، بخلاف التحويلات من الحساب العام
13,828	8,230	الزيادة في الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل
(6,889)	6,969	الزيادة/(النقص) في حساب الإنفاق الرأسمالي
(71,000)	-	النقص في القروض
-	3,655	الزيادة في حساب الإنفاق الأمني
(61,308)	18,854	صافي المبالغ النقدية من/(المستخدمة في) أنشطة التمويل
126,952	(151,570)	صافي الزيادة/(النقص) في التدفقات النقدية
110,860	237,812	المبالغ النقدية في بداية الفترة
237,812	86,242	المبالغ النقدية في نهاية الفترة

الملاحظات المرفقة هي جزء أساسي من الكشوف المالية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الكشف الرابع حالة اعتمادات البرنامج العادي

للفترة المالية المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

(بالآلاف/الدولارات الأمريكية)

الميزانية مقابل الفروق الفعلية و	معدل الإنفاق في الميزانية 8	الفروق في أسعار الصرف في 7	صافي المصروفات الفعلية	المصروفات الفعلية 6	الإيرادات الفعلية الأخرى 5	صافي الميزانية المعدلة	الإيرادات المؤجلة إلى الفترة المالية التالية 4	عمليات النقل 3	الإيرادات والاحتياطيات المؤجلة من الفترة المالية السابقة 2	صافي الميزانية 1	الباب
24	27,476	(568)	28,044	28,558	(514)	27,500	-	1,000	-	26,500	1- إدارة شؤون المنظمة
2,540	257,760	(5,779)	263,539	277,779	(14,240)	260,300	-	-	-	260,300	2- النظم الغذائية والزراعية المستدامة
1,604	232,646	(5,840)	238,486	275,392	(36,906)	234,250	-	(1,150)	-	235,400	3- تبادل المعارف، السياسات والمواد الترويجية
12	243,368	(2,503)	245,871	279,032	(33,161)	243,380	(54,157)	50	69,887	227,600	4- اللامركزية والتعاون مع الأمم المتحدة وتنفيذ البرنامج
55	136,645	(5,199)	141,844	178,050	(36,206)	136,700	-	700	-	136,000	5- خدمات الإدارة والإشراف
(2)	2	-	2	2	-	-	-	(600)	-	600	6- المصروفات غير المنظورة
-	15,499	(411)	15,910	15,910	-	15,499	(7,371)	-	2,770	20,100	8- الإنفاق الرأسمالي
-	19,279	(450)	19,729	19,860	(131)	19,279	(4,021)	-	-	23,300	9- الإنفاق الأمني
4,233	932,675	(20,750)	953,425	1,074,583	(121,158)	936,908	(65,549)	-	72,657	929,800	إجمالي ميزانية العمل الفعلية
-	-	-	-	-	-	-	-	(94,300)	-	94,300	10- التحويلات إلى صندوق التسهيلات الضريبية
54,157	-	-	-	-	-	54,157	54,157	-	(69,887)	69,887	الإيرادات والاحتياطيات المؤجلة
8,632	-	-	-	-	-	8,632	7,371	-	(2,770)	4,031	(أ) الإيرادات المؤجلة لبرنامج التعاون الفني (الباب 4)
4,021	-	-	-	-	-	4,021	4,021	-	-	-	(ب) حساب الإنفاق الرأسمالي (قرار المؤتمر 2003/10) (الباب 8)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(ج) حساب الإنفاق الأمني (قرار المؤتمر 2005/5) (الباب 9)
71,043	932,675	(20,750)	953,425	1,074,583	(121,158)	1,003,718	-	(94,300)	-	1,098,018	المجموع

الملاحظات الرفقة هي جزء أساسي من الكشف المالية.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

ملاحظات على الكشف الرابع: حالة اعتمادات البرنامج العادي

¹ تم تسوية الاعتمادات المخصصة بموجب قرار المؤتمر 2007/3 لتحقيق المزيد من الوفورات وزيادة الكفاءة وقدرها 22.1 مليون دولار أمريكي (الفقرة 30 من الوثيقة CL 137/4).

² توافر مبلغ 2.8 مليون دولار أمريكي من مرفق الإنفاق الرأسمالي للإنفاق منه في إطار الباب الثامن، الإنفاق الرأسمالي (الوثيقة CL 136/REP والوثيقة FC 122/2).

تم تأجيل مبلغ 69.9 مليون دولار أمريكي لاعتمادات برنامج التعاون التقني إلى الفترة 2008-2009 (بسر الصرف المعمول به في الميزانية).

³ التحويلات التي وافقت عليها لجنة المالية (الوثيقة FC 132/6).

⁴ تم تأجيل مبلغ 54.2 مليون دولار أمريكي لاعتمادات برنامج التعاون التقني للفترة 2008-2009 (بسر الصرف المعمول به في الميزانية). كما تم تأجيل مبلغ 7.4 مليون دولار إلى الفترة 2010-2011 تحت إطار مرفق الإنفاق الرأسمالي (الوثيقة FC 132/6) (بسر الصرف المعمول به في الميزانية). وجرى تأجيل مبلغ 4.0 ملايين دولار أمريكي إلى الفترة 2010-2011 تحت إطار مرفق الإنفاق الأمني (الوثيقة FC 132/6) (بسر الصرف المعمول به في الميزانية).

⁵ وتتكون الإيرادات الفعلية الأخرى المدرجة في الكشف الأول من المصادر التالية:

مساهمات طوعية	بآلاف الدولارات الأمريكية
أموال تم تحصيلها بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات	73,193
الأنشطة الممولة بصورة مشتركة	873
المساهمات الحكومية النظرية من الحكومات	30,042
إيرادات نظرية أخرى (بخلاف الإيرادات من برنامج العملات والميداليات)	1,625
التذكارية وقدرها 1.0 مليون دولار أمريكي)	15,425
مجموع الإيرادات الفعلية الأخرى	121,158

⁶ وتمثل المبالغ التي تم تحميلها على ميزانية البرنامج العادي واعتمادات برنامج التعاون التقني في الفترة المالية السابقة (1 006 0 مليون دولار أمريكي، و68.6 مليون دولار أمريكي على التوالي، للفترة المالية 2008-2009 - انظر أيضا الحاشية 10). واعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2007، أقرت المنظمة في الكشف الثاني، بالتزامن مع تحركها نحو اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، القيمة الاكتوارية الكاملة لخصوم مستحقة بعد انتهاء الخدمة. وبناء على ذلك، فابتداءً من عام 2008، تقيد المنظمة مدفوعات أقساط التأمين الصحي نيابة عن المتقاعدين لأغراض التقارير المالية بشكل مختلف عما تقوم بالنسبة لأغراض تقارير الميزانية. وبالنسبة لفترة السنتين 2008-2009، يتم تقييد مبلغ 22.0 مليون دولار أمريكي من مدفوعات أقساط التأمين الصحي بالنيابة عن المتقاعدين كمصروفات في الكشف الرابع ولكنها تسجل كتخفيض لخصوم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة في الكشف الثاني لأغراض التقارير المالية.

⁷ وتمثل فروق العملات الإنفاق الفعلي والإيرادات الفعلية الأخرى بعد تسويتها لتعكس تحويل المعاملات باليورو بسر الصرف المعمول به في الميزانية بدلا من سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملات.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

⁸ ويشكل صافي الإنفاق بسعر الصرف المعمول به في الميزانية، الإنفاق الفعلي بعد تسويته بحسب فروق العملات.

⁹ الفارق بين صافي الميزانية المعدلة وصافي الإنفاق بسعر الصرف المعمول به في الميزانية. يجيز قرار المؤتمر 3/2009 تخصيص مبلغ 2.5 مليون دولار أمريكي من أصل الفائض الذي يقدر بمبلغ 4.2 مليون دولار أمريكي لحساب الإنفاق الرأسمالي لاستخدامه في الفترة المالية المقبلة. ونتيجة لذلك، يبلغ صافي الفائض النهائي بعد تسويته ورصيد حساب الإنفاق الرأسمالي بعد تسويته لهذا التحويل مبلغ 1.7 مليون دولار أمريكي ومبلغ 11.2 مليون دولار أمريكي على التوالي.

ملاحظات على الكشوف المالية

1- المنظمة

أنشئت منظمة الأغذية والزراعة في 16 أكتوبر/تشرين الأول 1945. ويوجد مقرها الرئيسي في روما في إيطاليا. وتهدف المنظمة إلى الارتقاء بمستويات التغذية والمعيشة، وضمان إدخال تحسينات على كفاءة إنتاج جميع المنتجات الغذائية والزراعية وتوزيعها، وتحسين ظروف سكان الريف، ومن ثم الإسهام في توسيع الاقتصاد العالمي وضمان تحرير الإنسانية من ربقة الجوع.

ويُعتمد برنامج عمل المنظمة من قبل مؤتمر الدول الأعضاء. وتمول اعتمادات الميزانية المخصصة لهذا البرنامج من خلال الاشتراكات السنوية بالاستناد إلى تقديرات يضعها المؤتمر وتسدها الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبة في المنظمة. فالاعتمادات التي لا تستخدم حتى نهاية الفترة المالية يتم إلغاؤها، عدا اعتمادات برنامج التعاون التقني التي تظل متاحة للوفاء بالالتزامات في الفترة المالية التالية للفترة التي تمت فيها الموافقة على هذه الاعتمادات، وكذلك اعتمادات الباب الثامن والباب التاسع التي تُحول إلى حساب الإنفاق الرأسمالي وحساب الإنفاق الأمني، على التوالي، لاستخدامها في الفترات المالية التالية.

أما المساهمات الطوعية لأغراض خاصة والتي تتماشى مع سياسات المنظمة وأهدافها وأنشطتها، فيجوز للمدير العام قبولها وتؤسس تبعاً لذلك حسابات الأمانة والحسابات الخاصة. وبالإضافة إلى ذلك، تتلقى المنظمة أموالاً في إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمشاركة كوكالة تعمل على تنفيذ مشروعات التعاون التقني التابعة للبرنامج أو للعمل كوكالة تنفيذية للمشروعات التي يمولها البرنامج وتطبقها وكالات تنفيذية أخرى. وتشمل المساهمات والأموال الطوعية المتحصلة مدفوعات لاسترداد تكاليف معينة تتعلق بالخدمات الفنية والتنظيمية والإدارية (تكاليف الدعم) والتي تمثل جزءاً أساسياً من المشروعات الممولة من خارج الميزانية.

وتقدم المنظمة إلى فرادى البلدان، بالاتفاق مع وكالات التمويل الرئيسية متعددة الأطراف المعنية بالزراعة، خدمات لدعم الاستثمار في إطار بعثات بتمويل مشترك، وتسترد المنظمة، مقابلها، نسبة معينة من التكاليف يتفق عليها.

2- موجز السياسات المحاسبية الرئيسية

الفترة المالية

الفترة المالية هي سنتان تقويميتان متتاليتان.

أساس إعداد الكشوف المالية

تُعد الكشوف المالية بحسب المعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة التي تطبق بصورة متسقة. ولا يجوز إدخال تغييرات على السياسة المحاسبية إلا إذا استدعى الأمر تطبيق سياسة مختلفة بموجب قرار من الأجهزة الرئاسية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

للمنظمة أو من المعايير المحاسبية لمنظمة الأمم المتحدة، أو إذا كان التغيير سيسفر عن عرض الكشوف المالية بصورة أفضل.

الإيرادات

تتقرر الإيرادات عندما تصبح المنظمة مستحقة لها، باستثناء المساهمات والأموال الطوعية التي تتلقاها المنظمة في إطار الترتيبات المشتركة بين المنظمات والأنشطة الممولة بصورة مشتركة وتتقرر بشأنها الإيرادات على أساس تناسبي بحسب المرحلة التي استكملت من المشروع محسوبة على أساس المصروفات.

الإنفاق

يتم تقييد الإنفاق حسب تكبد التكاليف.

المعدات والأثاث والمركبات

تُسدّد تكاليف المعدات والأثاث والمركبات بالكامل في سنة شرائها.

العملة المستخدمة لإعداد التقارير

تظهر الحسابات في الكشوف المالية بالدولار الأمريكي الذي يعتبر العملة الوظيفية للمنظمة.

العملات الأجنبية

اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، تحول جميع الأصول والخصوم بالعملات الأخرى غير الدولار الأمريكي بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة وقت إعداد التقرير. وتُرَحَّل الفروق في أسعار الصرف إلى حساب الإيرادات والمصروفات وتحوّل إلى حساب الاحتياطي الخاص. أما الإيرادات والمصروفات بعملات أخرى غير الدولار الأمريكي فتحوّل إلى الدولار وفقاً لسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة الذي يقارب سعر السوق المعمول به في تاريخ المعاملات.

الاستثمارات

تقيّد الاستثمارات بالقيمة السوقية التي تحدد على أساس إجمالي حافظة الاستثمارات. ويُسجّل أي تغيير في القيمة تحت بند منفصل في الاحتياطيات يسمى "أرباح غير محققة/خسائر في الاستثمارات". وتقيّد الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيير في القيمة السوقية ضمن الإيرادات عند تصفية الاستثمارات والأرباح المحققة والخسائر المتكبدة. وتصنف المنظمة استثماراتها باعتبارها متاحة للبيع لعدم تداولها في كثير من الأحيان بصورة نشطة لتحقيق أرباح قصيرة الأجل، كما أنها لا تتكون من الاستثمارات محددة الآجال التي يحتفظ بها إلى حين موعد استحقاقها.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الخطط ذات الصلة بالموظفين

اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2007، غيرت المنظمة سياستها المحاسبية بالنسبة لمستحقات انتهاء الخدمة كجزء من جهد شامل لنقل المنظمة نحو الاعتماد الكامل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وبناءً على ذلك، اعتمدت المنظمة سياسة استخدام أسلوب المر لتقييم الأرباح والخسائر الاكتوارية. وبموجب هذا الأسلوب، تؤجل الأرباح والخسائر الاكتوارية التي تتجاوز 10 في المائة من قيمة الالتزامات الاكتوارية وتفيد على مدى المتوسط المتوقع للفترة المتبقية من الحياة العملية للموظفين المشاركين في الخطة، والذي يقدر حالياً بسنوات تتراوح بين 9.4 و11.4 سنوات.

وتحدد معدلات التكاليف والخصوم بواسطة التقييم الاكتواري. ووفقاً للتقييم الاكتواري الأخير الذي أجري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، قيّدت المنظمة في الحسابات 100 في المائة من الخصوم المحددة استناداً إلى التقييم الاكتواري لخطة المدفوعات التعويضية؛ في حين أن الخصوم المحددة بالاستناد إلى التقييم الاكتواري في ما يتعلق بخطة مدفوعات انتهاء الخدمة، وخطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة تسجل بعد خصم الخسائر المتكبدة. وتعكس التغييرات في الأصول المصروفات المتعلقة بتكاليف الخدمات الحالية المحددة بالطريقة الاكتوارية وتكلفة أسعار الفائدة مضافاً إليها، أو مخصوماً منها، التسويات التي تعزى إلى تغييرات في الافتراضات و/أو التطبيقات الاكتوارية.

وتُحمّل تكاليف الخدمة الحالية واهتلاك الخصوم غير المسجلة على المصروفات بشكل اكتواري.

سياسة تقريب الأرقام

يُعبّر عن الحسابات في الكشوف المالية بآلاف الدولارات الأمريكية.

سياسة توحيد الكشوف المالية

- برنامج عمل المنظمة

تعرض الكشوف المالية الموحدة من خلال قسم يتألف من (أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة، و(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

- صندوق التسليف والادخار في المنظمة

ينص قرار المؤتمر رقم 75/37 على أن صندوق التسليف والادخار جزء أساسي من المنظمة وعلى أن (أ) توضع أموال الصندوق وأصوله الصافية في حساب خاص يدار كحساب منفصل عن كافة الحسابات والأصول الأخرى التي تديرها المنظمة؛ (ب) وأن تتم تغطية جميع التكاليف المتكبدة في تشغيل هذا الصندوق وأية خصوم مالية ناشئة عن أنشطة الصندوق، من أموال هذا الصندوق وأصوله؛ (ج) وأن تتضمن اللائحة الأساسية/النظام الأساسي للصندوق أحكاماً تحمي مركز المنظمة. وقد أدرجت هذه المبادئ في النظام الأساسي لصندوق التسليف والادخار. ولا تدخل الحسابات المراجعة للصندوق في الحسابات العامة، وإنما تعرض منفصلة على لجنة المالية.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

- مجمع السلع والخدمات في المنظمة

حددت عمليات وأموال مجمع السلع والخدمات في الفقرة 27 من المادة 13 من اتفاقية المقر التي تعترف بأن الموظفين يتمتعون (1) بالحق في الاستيراد بدون رسوم جمركية أو رسوم أخرى وبدون أي حظر أو قيود على الواردات و(2) استيراد كميات معقولة من المواد الغذائية وغيرها من السلع عن طريق المنظمة لأغراض الاستخدام والاستهلاك الشخصي وليس لأغراض الإهداء أو البيع، على أن يتفق على هذه الكميات بمقتضى ترتيب بين الحكومة الإيطالية والمنظمة. ولا تدخل الحسابات المراجعة للمجمع في الحسابات العامة، وإنما تعرض منفصلة على لجنة المالية.

3- الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
785,555	967,699	الاشتراكات في البرنامج العادي
14,100	14,100	زائداً: تقييم التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
(5,900)	(11,600)	ناقصاً: مبلغ لصندوق التسويات الضريبية
793,755	970,199	مجموع الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء

وافق المؤتمر بمقتضى قراره 2007/3 على اعتماد بمبلغ قيمته 929.8 مليون دولار أمريكي لاستخدامه في برنامج العمل والميزانية للفترة المالية 2009-2008 على نحو ما اقترحه المدير العام. وقد أدرج هذا الاعتماد، مضافاً إليه مبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي، لتمويل إهلاك التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة وبعد خصم 5.0 ملايين دولار أمريكي تمثل إيرادات متنوعة تقديرية، لكي تمول من اشتراكات الدول الأعضاء التي تبلغ قيمتها 938.9 مليون دولار أمريكي. وتتألف هذه الاشتراكات من اشتراكات مجزأة إلى 434.0 مليون دولار أمريكي و371.4 مليون يورو (تعادل 505.0 ملايين دولار أمريكي، بسعر الصرف المعمول به في الميزانية، وهو 1.36 دولار لكل يورو واحد). ويعكس الفرق بين الاشتراكات الفعلية المقررة على الدول الأعضاء، وقدرها 970.2 مليون دولار أمريكي، والمبالغ المقررة بموجب قرار المؤتمر والتي تبلغ 938.9 مليون دولار أمريكي الفرق بين متوسط سعر صرف الدولار الأمريكي المعمول به في الأمم المتحدة، وهو 1.44 دولار أمريكي لكل يورو واحد وقت الاتفاق على تقدير قيمة الاشتراكات بمبلغ 371.4 مليون يورو، وبين سعر الصرف المعمول به في الميزانية.

وقد وافق المؤتمر بمقتضى قراره 03/11 عام 2003 على ترتيب تقسيم الاشتراكات بين العملتين، واستخدم هذا الترتيب للمرة الأولى عند تقرير اشتراكات الدول الأعضاء في الفترة المالية 2004-2005. واستناداً إلى مجموع الاشتراكات المدرجة بالدولار الأمريكي في الكشف الأول، بلغ التقسيم الفعلي للاشتراكات بين الدولار الأمريكي واليورو للفترة المالية 2008-2009، نسبة 42 في المائة و58 في المائة على التوالي.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

4- المساهمات الطوعية

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
58,754	73,193	(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة تكاليف الدعم
584,643	752,819	(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الدول المانحة
153,985	221,726	المؤسسات المانحة
96,893	152,680	مشروعات متعددة المانحين
835,521	1,127,225	
894,275	1,200,418	مجموع المساهمات الطوعية

ويمثل الحساب العام والحسابات ذات الصلة لتكاليف الدعم الإيرادات المتأتية لخدمات الدعم التي يقدمها البرنامج العادي إلى المشروعات الممولة من حسابات الأمانة ومن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

5- الأموال المحصلة بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
1,330	873	(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة تكاليف الدعم
13,500	8,082	(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أموال تم تحصيلها بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات
14,830	8,955	مجموع الأموال المحصلة بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات

6- الأنشطة الممولة بصورة مشتركة

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
25,226	25,279	برنامج التعاون بين المنظمة والبنك الدولي
3,535	3,817	الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
557	632	البنك الأوروبي للإنشاء والتعمير
3,030	314	مصادر أخرى
32,348	30,042	مجموع الأنشطة الممولة بصورة مشتركة

وتشمل الأموال المسجلة ضمن فئات "أخرى" في الجدول أعلاه النتائج الناجمة عن الأنشطة الممولة بصورة مشتركة مع مصرف التنمية الأفريقي ومصرف التنمية الآسيوي.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

7- الإيرادات المتنوعة

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
		(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة
11,204	2,740	الفوائد المصرفية والودائع لأجل
3,339	(5,059)	إيرادات/(خسائر) الاستثمارات قصيرة الأجل
3,607	5,090	انقضاء الالتزامات المستحقة
(2,303)	(2,412)	الرسوم المصرفية
(1,835)	(81)	الفوائد المصرفية المسددة
7,877	-	مساهمة من الاتحاد الروسي
1,762	1,637	غيرها
23,651	1,915	
		(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
36,333	5,486	نقل الفوائد إلى الجهات المانحة
59,984	7,401	مجموع الإيرادات المتنوعة

8- عائدات الاستثمارات طويلة الأجل

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
42,650	(15,418)	(خسائر)/أرباح الاستثمارات طويلة الأجل

يمثل صافي العائدات المتأتية عن الحافطة طويلة الأجل إيرادات الاستثمارات المحققة، بالإضافة إلى أرباح وخسائر القيمة السوقية التي تحققت في فترة السنتين 2009-2008. وتمثل حافطة الاستثمارات طويلة الأجل الأصول المتراكمة التي وضعت جانبا على مدى عقود لتمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين. وتنطوي الخطوط التوجيهية الاستثمارية الحالية للحافطة طويلة الأجل على تخصيص للأصول بنحو 50 في المائة من السندات و50 في المائة من الإيرادات الثابتة. وجزء الإيرادات الثابتة باليورو، في حين أن السندات بالدولار الأمريكي.

وخلال فترة السنتين 2009-2008، أسفرت العائدات المتأتية عن حافطة الاستثمارات طويلة الأجل عن خسارة صافية قدرها 15.4 مليون دولار بسبب ظروف السوق غير المواتية.

9- صافي الإيرادات النثرية الأخرى

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
984	977	إيرادات برنامج الأموال والميداليات
13,361	15,425	الإيرادات الأخرى
14,345	16,402	مجموع صافي الإيرادات النثرية الأخرى

يمثل صافي الإيرادات النثرية الأخرى الإيرادات المتأتية من بيع منتجات برنامج الأموال والميداليات، بما في ذلك القطع

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

النقدية والميداليات والهدايا والمبالغ المسددة إلى المنظمة عن النفقات التي تكبدتها نيابة عن أطراف ثالثة، والمساهمات المخصصة من خارج الميزانية لدعم المباشر للأنشطة المعيارية الممولة من البرنامج العادي أو لتسديد تكلفتها.

10- الإنفاق

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
		(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة:
624,752	629,983	رواتب الموظفين
88,396	117,896	الموارد البشرية الأخرى
54,028	74,460	السفريات الرسمية
56,060	68,163	نفقات التشغيل العامة
32,466	71,463	شراء المعدات المستهلكة وغير المستهلكة
8,129	12,575	التدريب
44,824	60,396	العقود
16,920	18,820	التثريات
925,575	1,053,756	
		(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
165,620	200,317	رواتب الموظفين
138,948	169,752	الموارد البشرية الأخرى
91,643	116,416	السفريات الرسمية
52,512	64,298	نفقات التشغيل العامة
218,768	327,239	شراء المعدات المستهلكة وغير المستهلكة
31,540	48,604	التدريب
142,083	198,091	العقود
7,907	10,590	التثريات
849,021	1,135,307	
1,774,596	2,189,063	مجموع الإنفاق

ويتوزع إنفاق الحساب العام والحسابات ذات الصلة على البنود التالية:

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
888,075	983,988	البرنامج العادي
35,556	68,595	اعتمادات برنامج التعاون التقني في الفترة المالية السابقة
1,062	678	الصندوق المتجدد للمواد الإعلامية
882	495	التثريات
925,575	1,053,756	مجموع إنفاق الحساب العام والحسابات ذات الصلة

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

يتضمن إنفاق البرنامج العادي مبلغ 49.3 مليون دولار أمريكي من الإنفاق المتعلق بمخصصات برنامج التعاون التقني للفترة المالية 2008-2009، ومبلغ 15.9 مليون دولار أمريكي كمصروفات من الإنفاق الرأسمالي مرتبطة بالباب الثامن من برنامج العمل والميزانية؛ ومبلغ 19.8 مليون دولار أمريكي كمصروفات للإنفاق الأمني مرتبطة بالباب التاسع. ولا يشمل إنفاق البرنامج العادي مبلغ 22.0 مليون دولار أمريكي من التكاليف ذات الصلة بمدفوعات خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة التي تقيّد على أنها مصروفات لأغراض الكشف الرابع، ولكن تسجل على أنها تخفيض في التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة في الكشف الثاني لأغراض التقرير المالي (انظر أيضا الكشف الرابع).

11- اهتلاك الالتزامات المتعلقة بالموظفين

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
45,445	-	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة

قبل 31 ديسمبر/كانون الأول 2007، كانت الالتزامات المتعلقة ببدء انتهاء الخدمة تُسجل باتباع منهجية تمويل يتم بموجبها تسجيل نصيب التزامات الموظفين بعد انتهاء الخدمة في الكشف الثاني ليعكس بصورة تقريبية مبلغ الأصول الذي وضع جانبا لتمويل مثل هذه الالتزامات فقط. ويمثل اهتلاك التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة مبلغ الجزء غير المسجل من مجموع الالتزامات الذي كان يسجل في الكشف الثاني والذي كان ينبغي أن يتماشى مع اشتراكات الدول الأعضاء حتى يتسنى تمويله بالكامل بحلول عام 2027.

12- الخسائر الاكتوارية

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
-	17,165	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
-	2,650	صندوق المدفوعات التعويضية
-	2,237	صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة
-	22,052	مجموع الخسائر الاكتوارية

اعتباراً من 31 ديسمبر/كانون الأول 2007، غيرت المنظمة سياستها المحاسبية بالنسبة لمستحقات انتهاء الخدمة كجزء من جهد شامل لنقل المنظمة نحو الاعتماد الكامل للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وبناء على ذلك، اعتمدت المنظمة سياسة استخدام أسلوب المر لتقييم الأرباح والخسائر الاكتوارية. وبموجب هذا الأسلوب، تؤجل الأرباح والخسائر الاكتوارية التي تتجاوز 10 في المائة من قيمة الالتزامات الاكتوارية وتقيّد على مدى المتوسط المتوقع للفترة المتبقية من الحياة العملية للموظفين المشاركين في الخطة، والذي يقدر حالياً بسنوات تتراوح بين 9.4 و11.4 من السنوات. واختارت المنظمة هذا الأسلوب مقارنة بالتقييم الكامل الفوري لأنه يخفف من التقلبات الكبيرة في القيمة المبلغ عنها من التزامات الخطة الناجمة عن العوامل الخارجية، مثل تحركات سعر صرف اليورو والدولار الأمريكي ومعدلات الخصم، التي هي خارج نطاق سيطرة المنظمة تماماً والتي قد تعوض في نهاية المطاف مع مرور الوقت. وتمثل المبالغ الواردة في الجدول أعلاه الجزء الخاص بمجموع الخسائر الاكتوارية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، التي سجلت عام 2009 من قبل الخطة. ويصل مجموع قيمة الخسائر الاكتوارية غير المسجلة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 إلى 328.4 مليون دولار أمريكي (انظر الملاحظة 23).

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

13- تكلفة فائدة الالتزامات المتعلقة بالموظفين

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
-	80,051	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
-	2,002	صندوق المدفوعات التعويضية
-	4,124	صندوق مدفوعات إنهاء الخدمة
-	8,572	مدفوعات انتهاء الخدمة
-	94,749	مجموع تكلفة فائدة الالتزامات المتعلقة بالموظفين

تمثل تكلفة الفائدة البالغة 94.7 مليون دولار أمريكي زيادة القيمة الحالية لمجموع الالتزامات المسجلة خلال الفترة 2009-2008.

14- الاعتمادات لأغراض الاشتراكات تحت التحصيل والأصول الأخرى

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
(4,116)	(154)	حسابات القبض
(426)	12	المبالغ النقدية والمصارف
566	25	المساهمات النقدية الحكومية
(466)	(6,417)	حساب الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
(4,442)	(6,534)	مجموع الاعتمادات لأغراض الاشتراكات تحت التحصيل والأصول الأخرى

تمثل الاعتمادات لأغراض الاشتراكات تحت التحصيل والأصول الأخرى صافي الاعتمادات الجديدة التي أتاحت خلال الفترة مقابل الأصول التي قد لا تكون قابلة للاسترداد بشكل كامل، يقابلها الإفراج عن المبالغ التي لم تعد مطلوبة.

15- الاستثمارات

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
450,022	871,200	حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
450,022	871,200	الاستثمارات قصيرة الأجل
		مجموع الاستثمارات قصيرة الأجل
		الحساب العام والحسابات ذات الصلة
		الاستثمارات طويلة الأجل المخصصة لـ :
16,749	17,960	خطة التعويضات
82,173	90,000	خطة مدفوعات انتهاء الخدمة
200,732	186,750	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
299,654	294,710	مجموع الاستثمارات طويلة الأجل
749,676	1,165,910	مجموع الاستثمارات

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

تقيّد الاستثمارات بالقيمة السوقية العادلة. ويحتفظ الوصي، وهو شركة Northern Trust Company، بالأوراق المالية للاستثمارات طويلة الأجل، ويديرها مديرو استثمارات خارجيون. وتتكون حافظتنا للاستثمارات طويلة الأجل وقصيرة الأجل على السواء من استثمارات تعتبر متاحة للبيع. وتنطوي الخطوط التوجيهية الاستثمارية الحالية للحفاظ على طويلة الأجل على تخصيص للأصول بنحو 50 في المائة من السندات و50 في المائة من الإيرادات الثابتة. وجزء الإيرادات الثابتة هو باليورو في حين أن السندات بالدولار الأمريكي.

وكما هو الحال في السنوات السابقة، أصدرت المنظمة تقديراً إضافياً باشتراكات إضافية قيمتها 14.1 مليون دولار أمريكي للفترة 2008-2009 لتمويل جزء الخدمة السابقة للتزام التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وتخصص المبالغ المحصلة من اشتراكات إضافية لحافضة الاستثمارات طويلة الأجل بحسب النسبة المئوية للاشتراكات الإجمالية التي تسدها حالياً الدول الأعضاء.

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
		الأرباح غير المحققة/(الخسائر) على الاستثمارات
		الاستثمارات قصيرة الأجل
		التكلفة
452,195	870,772	
450,022	871,200	القيمة السوقية
(2,173)	428	الأرباح غير المحققة/(الخسائر) على الاستثمارات قصيرة الأجل
		الاستثمارات طويلة الأجل
		التكلفة
267,949	267,639	
299,654	294,710	القيمة السوقية
31,705	27,071	الأرباح غير المحققة على الاستثمارات طويلة الأجل
29,532	27,499	مجموع الأرباح غير المحققة على الاستثمارات قصيرة الأجل وطويلة الأجل

سجل ضمن أرصدة الاحتياطي والصناديق مبلغ 0.4 مليون دولار أمريكي كأرباح غير محققة من الاستثمارات قصيرة الأجل، ومبلغ 27.1 مليون دولار أمريكي كأرباح غير محققة على الاستثمارات طويلة الأجل.

وقد وافق قرارا المؤتمر 99/10 و2001/10، ضمن جملة أمور، على: (1) أن أي إيرادات تنشأ عن الاستثمارات التي يحتفظ بها فيما يتعلق بخطة مدفوعات انتهاء الخدمة وخطة تعويضات الموظفين، تستخدم لضمان كفاية هذه الأموال لتصفية الالتزامات ذات الصلة؛ (2) وأن تخصص هذه الأموال، من حيث المبدأ، عند توافر زيادة في إيرادات الاستثمارات، للالتزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة ثم لتغطية التزامات مدفوعات انتهاء الخدمة بعد ذلك. وحققت الاستثمارات طويلة الأجل للفترة 2008-2009 خسارة صافية قيمتها 15.4 مليون دولار أمريكي (بلغت الأرباح 42.6 مليون دولار أمريكي في الفترة 2006-2007).

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

16- الاشتراكات تحت التحصيل

2007-2006	2009-2008
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية
113,179	75,581
6,534	4,397
133	63
2,448	2,350
122,294	82,391
6,197	4,800
12,011	9,912
18,208	14,712
140,502	97,103

(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة:

الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء

المساهمات النقدية النظيرة من الحكومات

صندوق رأس المال العامل

حساب الاحتياطي الخاص

(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي:

المساهمات الطوعية

أموال تحت التحصيل بموجب ترتيبات مشتركة بين المنظمات

مجموع الاشتراكات تحت التحصيل

17- الاعتمادات الخاصة بالتأخير في دفع الاشتراكات

2007-2006	2009-2008
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية
179,043	15,115
(160,956)	-
(566)	(2,137)
(2,296)	-
(110)	-
(163,928)	(2,137)
15,115	12,978
8,405	8,405
6,534	4,397
151	151
25	25
15,115	12,978
-	-
-	6,883
-	6,883
15,115	19,861

الحساب العام والحسابات ذات الصلة:

رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و2008

الزيادة/(النقص) في الاعتماد المخصص لأغراض الاشتراكات فيما يتعلق ب:

الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء

المساهمات النقدية النظيرة من الحكومات

تقديرات حساب الاحتياطي الخاص

تقديرات صندوق رأس المال العامل

صافي الزيادة/(النقص) في الاعتماد لأغراض الاشتراكات

رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 و2009

موزع كما يلي:

الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء

المساهمات النقدية النظيرة من الحكومات

تقديرات حساب الاحتياطي الخاص

تقديرات صندوق رأس المال العامل

رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 و2009

حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و2008

الاعتمادات لأغراض الاشتراكات

رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 و2009

مجموع رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 و2009

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، كان الاعتماد لأغراض الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء وحساب الاحتياطي الخاص وتقديرات حساب الاحتياطي الخاص وتقديرات صندوق رأس المال العامل يخص بالكامل عضوا سابقا من الدول الأعضاء (يوغوسلافيا السابقة).

ويعكس الانخفاض المرتبط بالمساهمات النقدية النظيرة من الحكومات صافي انخفاض المبالغ ذات الصلة من مجموع الاشتراكات المستحقة تحت التحصيل (انظر الملاحظة 16).

18- حسابات القبض

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
35,451	33,870	الحسابات تحت التحصيل والسلف والمدفوعات المسبقة تحت التحصيل
11,526	6,817	منظمات الأمم المتحدة والمنظمات أخرى غير التابعة للأمم المتحدة
2,962	2,888	الفوائد المستحقة وغيرها
49,939	43,575	
(4,115)	(1,786)	ناقصاً: الاعتماد لأغراض حسابات القبض
45,824	41,789	مجموع حسابات القبض

تشمل السلف والمدفوعات المسبقة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، مبلغ 10.1 مليون دولار من السلف للموظفين مقابل استحقاقاتهم في خطة مدفوعات انتهاء الخدمة (14.9 مليون دولار أمريكي للفترة 2006-2007). وسيخصم هذا المبلغ من الاستحقاقات النهائية التي ستدفع للموظفين في نهاية مدة خدمتهم (انظر الملاحظة 23 للمزيد من التفاصيل).

وتدرج حسابات القبض في التقارير بدون ذكر أرصدها بالقيمة الصافية التي يتوقع أن تحققها.

19- المساهمات المحصلة مقدماً

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
		(أ) الحساب العام والحسابات ذات الصلة:
62	405	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء
		(ب) حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي:
564,830	785,488	المساهمات الطوعية
564,892	785,893	مجموع المساهمات المحصلة مقدماً

تمثل المساهمات المحصلة مقدماً لحسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الجزء الخاص بالمساهمات الطوعية الذي يأتي من جهات مانحة مختلفة، والذي لم يستخدم بعد في تنفيذ المشروعات ذات الصلة. وتقييد الإيرادات المتأتية من حسابات الأمانة ومن المشروعات التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عند تكبد مصروفات المشروع، ويتم بذلك تخفيض رصيد المساهمات المحصلة مقدماً. وطبقاً للاتفاقات التي تعقد مع الجهات المانحة، فإن أي رصيد لا ينفق، يوضع تحت تصرف الجهة المانحة.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

ويحتفظ بالمساهمات المحصلة مقدما في صورة أموال نقدية، وتُحول الاستثمارات قصيرة الأجل والفوائد المستحقة على هذه الأرصدة إلى حسابات الأمانة وحسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاصة بالجهات المانحة.

وقد بلغت الإيرادات الناجمة عن الفوائد وعن الاستثمارات قصيرة الأجل المتعلقة بالمساهمات الطوعية، والتي حُوّلت إلى حسابات الأمانة وحسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاصة بالجهات المانحة المشار إليها أعلاه، ما قيمته 5.5 مليون دولار أمريكي (36.3 مليون دولار أمريكي في الفترة 2006-2007).

20- الالتزامات القائمة

تشمل الالتزامات القائمة المبالغ المقررة لتكاليف خدمات الموظفين والعقود وطلبات الشراء التي التزم بها حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2009.

21- الحسابات مستحقة الدفع

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
1,447	996	الاستردادات الميدانية
2,818	4,081	خطة المعاشات التقاعدية وخطة التغطية الطبية
20,673	17,831	الحسابات الائتمانية الخاصة بالموظفين
13,254	9,870	الأخرى الحسابات مستحقة الدفع
38,192	32,778	مجموع الحسابات مستحقة الدفع

تمثل الحسابات الائتمانية الخاصة بالموظفين الأموال المتعلقة بتشغيل ترتيبات اشتراك الموظفين في الرعاية الطبية والتأمين. وتستخدم الأموال في الأغراض ذات الصلة مثل تسوية المطالبات الواردة بعد انتهاء مدة عقود الرعاية الطبية والتأمين الصحي.

22- الإيرادات المؤجلة

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
35,556	68,595	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2008 و2006
95,703	103,412	مضافاً إليه: مبلغ من البرنامج العادي في الفترة المالية 2009-2008 لاعتمادات برنامج التعاون التقني (2007-2006)
(35,556)	(68,595)	ناقصاً: المبلغ المحول إلى الإيرادات ذات الصلة بالمصروفات المحملة على:
(27,108)	(49,313)	(1) اعتماد برنامج التعاون التقني في الفترة المالية 2007-2006 (2005-2004)
33,039	(14,496)	(2) اعتماد برنامج التعاون التقني في الفترة المالية 2009-2008 (2007-2006)
68,595	54,099	صافي الزيادة/(النقص) في الإيرادات المؤجلة أثناء الفترة المالية
		رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

استهل برنامج التعاون التقني عام 1976 لتوفير خبرات المنظمة المتخصصة بصورة أيسر للبلدان الأعضاء من أجل إيجاد حل للمشاكل الإنمائية الملحة في قطاعات الزراعة ومسايد الأسماك والغابات، فضلا عن معالجة قضايا التنمية الريفية والقضايا الاقتصادية والاجتماعية.

وبرنامج التعاون التقني هو أحد أنشطة البرنامج العادي، وهو يمول عن طريق الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء. وتتقرر مخصصاته على مدى فترتين ماليتين. ويقيد مبلغ الاعتماد غير المستخدم في الفترة المالية الأولى كإيرادات مؤجلة، ويمكن ترحيله لكي يستخدم بالكامل في الفترة المالية التالية. ويتم حساب الإيرادات المؤجلة كما تقيد في الكشف الثاني على اعتبارها الفارق بين مجموع الاعتمادات كما جاءت في برنامج العمل والميزانية، مخصصاً منها المصروفات الفعلية المتكبدة. وتحول جميع المصروفات بعملات أخرى غير الدولار الأمريكي بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملة.

23- الخطط ذات الصلة بالموظفين

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
16,749	17,960	المدفوعات التعويضية
97,079	100,149	مدفوعات انتهاء الخدمة
29,177	58,231	مدفوعات إنهاء الخدمة
576,142	934,525	التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة
719,147	1,110,865	مجموع الخطط ذات الصلة بالموظفين
-	(328,422)	ناقصاً: الخسائر الاكتوارية غير المقيدة
719,147	782,443	مجموع الخطط المسجلة ذات الصلة بالموظفين

اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2008، اعتمدت المنظمة سياسة استخدام أسلوب المر لتقييد الأرباح والخسائر الاكتوارية. وبموجب هذا الأسلوب، تؤجل الأرباح والخسائر الاكتوارية التي تتجاوز 10 في المائة من قيمة الالتزامات الاكتوارية وتقيد على مدى المتوسط المتوقع للفترة المتبقية من الحياة العملية للموظفين المشاركين في الخطة، والذي يقدر حالياً بسنوات تتراوح بين 9.4 و11.4 سنوات.

ومن أصل مبلغ إجمالي قدره 328.4 مليون دولار أمريكي مؤجل في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، يتعلق مبلغ 280.8 مليون دولار بالتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة؛ ويتصل مبلغ 37.1 بصندوق مدفوعات نهاية الخدمة؛ في حين يرتبط مبلغ 10.5 مليون دولار بخطة مدفوعات نهاية الخدمة.

ويبين الجدول التالي إجمالي القيمة الاكتوارية للخطط ذات الصلة بالموظفين ناقص الأصول المخصصة لتمويلها وفقاً لقراري المؤتمر 99/10 و01/10 وناقص السلف المقدمة إلى الموظفين من الاستحقاقات المكتسبة بموجب خطة مدفوعات انتهاء الخدمة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009:

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
719,147	1,110,865	مجموع الخطط ذات الصلة بالموظفين
(299,654)	(294,710)	ناقصاً: الاستثمارات طويلة الأجل المخصصة
(14,905)	(10,149)	ناقصاً: السلف على خطة مدفوعات انتهاء الخدمة
404,588	806,006	مجموع الخطط غير الممولة ذات الصلة بالموظفين

المدفوعات التعويضية

يحق للموظفين ومن يعولونهم الحصول على المدفوعات التعويضية في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية، وهي تُكمل، في حالات معينة، معاشات العجز والورثة التي يقدمها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. وتخضع المدفوعات التعويضية لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدل الاشتراكات. وطريقة التقييم المتبعة هي طريقة تكلفة السنة الواحدة، وفيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية والقيمة الاكتوارية الحالية للمطالبات المتوقعة من التقييم الاكتواري الأخير في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (و2007):

2007	2009	
5.6%	5.9%	(1) معدل الخصم السنوي
2.5%	2.5%	(2) معدل التضخم العام
16,749	17,960	القيمة الاكتوارية الحالية للالتزامات المستحقات (بآلاف الدولارات الأمريكية)

مدفوعات انتهاء الخدمة

يحق لموظفي فئة الخدمات العامة في المقر الرئيسي الحصول على مكافأة نهاية خدمة بما يعادل 12/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي للموظف مضروباً في عدد سنوات الخدمة عن الفترة فيما بين 1 يناير/كانون الثاني 1975 و31 ديسمبر/كانون الأول 1990، بالإضافة إلى 13.5/1 من المرتب السنوي الصافي النهائي مضروباً في عدد سنوات الخدمة بعد 1 يناير/كانون الثاني 1991. وتخضع خطة مدفوعات انتهاء الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات والتوصية بمعدلات الاشتراكات. وطريقة التقييم المتبعة هي طريقة إسقاطات تكلفة وحدة الائتمان. وفيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية والقيمة الاكتوارية الحالية للمطالبات المتوقعة من التقييم الاكتواري الأخير في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (و2007):

2007	2009	
5.6%	5.1%	(1) معدل الخصم السنوي
3.0%	3.0%	(2) معدل التضخم في المرتبات
97,079	100,149	القيمة الاكتوارية الحالية للالتزامات المستحقات (بآلاف الدولارات الأمريكية)

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

مدفوعات إنهاء الخدمة

تتعلق مدفوعات إنهاء الخدمة بدفع قيمة الإجازة السنوية المتراكمة، ومنحة العودة إلى الوطن، وتعويض إنهاء الخدمة، وتكاليف السفر للعودة إلى الوطن، ونقل الأمتعة المنزلية الخاصة لجميع الموظفين المستحقين. وتخضع المدفوعات التعويضية لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات. وفيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية والقيمة الاكتوارية الحالية للمطالبات المتوقعة من التقييم الاكتواري الأخير في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (و2007):

2007	2009	
5.6%	5.8%	(1) معدل الخصم السنوي
3.0%	3.0%	(2) معدل التضخم في المرتبات
29,177	58,231	القيمة الاكتوارية الحالية للالتزامات المستحقات (بآلاف الدولارات الأمريكية)

التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة

توفر خطة التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة التغطية اللازمة للمصروفات الطبية للموظفين السابقين المستحقين ومن يعولونهم في مختلف أنحاء العالم. وتمثل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لنصيب المنظمة من تكاليف التأمين الطبي للمتقاعدين والمزايا المستحقة حتى تاريخه للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة بعد إحالتهم على المعاش. وتخضع التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة لاستعراض اكتواري لتحديد الالتزامات ذات الصلة والتوصية بمعدل الاشتراكات. وطريقة التقييم المتبعة هي طريقة اسقاطات تكلفة وحدة الائتمان بالتناسب مع مدة الخدمة. وفيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية والقيمة الاكتوارية الحالية للمطالبات المتوقعة من التقييم الاكتواري الأخير في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (و2007):

2007	2009	
5.6%	5.4%	(1) معدل الخصم السنوي
3.0%	3.0%	(2) معدل التضخم في المرتبات
5%	6%	(3) معدل التضخم في التغطية الطبية (في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، كان المفترض أن يبلغ المعدل 6 في المائة خلال عام 2010 و5 في المائة بعد ذلك. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2007، كان يفترض أن يبلغ معدل التضخم في التغطية الطبية معدلاً موحداً نسبته 5 في المائة خلال جميع السنوات).
576,142	934,525	القيمة الاكتوارية الحالية للالتزامات المستحقات المحددة (بآلاف الدولارات الأمريكية)

24- المعاشات التقاعدية

المنظمة عضو في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتوفير معاشات في حالات التقاعد، والوفاة والإعاقة، والمستحقات ذات الصلة للموظفين. والصندوق عبارة عن خطة ممولة محددة المنافع. والتزام المنظمة المالي تجاه الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية باشتراكاتها المقررة بالمعدل الذي تقرره الجمعية العامة للأمم المتحدة، مع أي جزء من أي تغطية للعجز الاكتواري وفقاً للمادة 26 من لائحة صندوق

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

المعاشات التقاعدية. ولا يتم تسديد مثل هذا العجز إلا إذا وعندما تستدعي الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام المادة 26، بعد أن يتقرر أن الأمر بحاجة إلى تسديد العجز على أساس تقدير الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية في تاريخ التقييم. وعند إعداد هذا التقرير، لم تستدع الجمعية العامة للأمم المتحدة أحكام هذه المادة.

والطريقة الاكتوارية التي يتبعها الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة هي طريقة المجموعة الكلية المفتوحة. فتكلفة صرف المعاشات التقاعدية تقيد في كشف الإيرادات للصندوق المشترك بحيث تتوزع التكاليف الدائمة على فترة خدمة الموظفين، بناء على نصيحة الخبراء الاكتواريين، الذين يقومون بعملية تقييم كاملة لخطة الفترة كل سنتين. وتضع الخطة المنظمات المشتركة أمام مخاطر اكتوارية تتعلق بالموظفين الحاليين والسابقين في منظمات أخرى، بما يعني أنه ليس هناك أساس متسق يعول عليه في تخصيص الالتزامات، وأصول الخطة وتكاليفها في كل منظمة من المنظمات المشاركة في الخطة.

والمنظمة، مثلها مثل المنظمات الأخرى المشاركة، ليست في وضع يسمح لها بمعرفة نصيبها من الوضع والأداء الماليين للخطة بقدر كاف من الثقة للأغراض المحاسبية، وبناء على ذلك، فإنها لم تسجل أي أصول أو خصوم في حساباتها في هذا المجال، بل إنها لم تدرج المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالخطة مثل الافتراضات الاكتوارية في حواشيتها. وتقوم المنظمة بتسديد الاشتراكات نيابة عن موظفيها (وتسدد هذه الاشتراكات الآن بنسبة 7.9 في المائة من جانب المشارك، وبنسبة 15.8 في المائة من جانب المنظمة من الأجر الداخل في حساب المعاش التقاعدي) وتسجل نصيبها في الاشتراك كمصروفات ضمن تكاليف الموظفين. وقد بلغ مجموع مصروفات خطة التقاعد التي تحملتها المنظمة عن الفترة المالية 2009-2008 ما قيمته 111.2 مليون دولار أمريكي (102.4 مليون دولار أمريكي في الفترة المالية 2006-2007).

25- صندوق رأس المال العامل

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
25,395	25,678	المستوى المرخص به في 1 يناير/كانون الثاني 2008 و2006
283	-	الدول الأعضاء الجدد
25,678	25,678	المستوى المرخص به في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007
-	25,654	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2008 و2006
25,197	-	صافي التحويلات من/إلى الحساب العام
283	-	الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء الجدد
109	-	صافي نقص الاعتمادات
65	-	المصادر الأخرى
25,654	25,654	الرصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007

يتمثل الغرض من وراء صندوق رأس المال العامل في تقديم سلف نقدية واجبة الرد إلى الحساب العام من أجل تمويل المصروفات المذكورة في الميزانية إلى حين ورود الاشتراكات إلى الميزانية؛ وتمويل المصروفات الطارئة غير المدرجة في

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الميزانية الجارية؛ وتقديم القروض للأغراض التي قد يجيزها المجلس في حالات معينة. وكان المستوى المرخص به في الأصل لصندوق رأس المال العامل هو 25 مليون دولار أمريكي، وفقا لقرار المؤتمر 91/15، ثم ارتفع بزيادة تقديرات رأس المال العامل على الدول الأعضاء الجدد.

26- حساب الاحتياطي الخاص

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
38,285	46,490	المستوى المرخص به في 1 يناير/كانون الثاني 2008 و2006
-	25,623	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و2004
19,411	(6,663)	فروق أسعار الصرف عند تحويل العملات الأجنبية
10,316	-	صافي التحويلات من/(إلى) الحساب العام
(6,400)	-	التحويلات الأخرى إلى الحساب العام لتغطية زيادة مرتبات موظفي الخدمة العامة غير المدرجة في الميزانية
23,327	(6,663)	إجمالي التحويلات من/(إلى) الحساب العام
-	-	المتحصلات من الدول الأعضاء
2,296	-	صافي النقص في الاعتماد
25,623	18,960	رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007

يتمثل الغرض من حساب الاحتياطي الخاص في حماية برنامج عمل المنظمة من آثار التكاليف الإضافية غير المدرجة في الميزانية والناتجة عن التقلبات السلبية في العملات والآثار التضخمية غير المدرجة في الميزانية. وقد حدد قرار المؤتمر 81/13 المستوى المرخص به لحساب الاحتياطي الخاص بنسبة 5 في المائة من ميزانية العمل الفعلية للفترة المالية التالية، بمبلغ 46.5 مليون دولار في الفترة 2009-2008. وتقيّد الأرباح أو الخسائر الصافية الناجمة عن أسعار الصرف في حساب الاحتياطي الخاص.

27- حساب الإنفاق الرأسمالي

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
10,112	3,223	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2008 و2006
4,725	20,378	المخصصات المعتمدة
(13,314)	(15,909)	الإنفاق في إطار الباب الثامن من برنامج العمل والميزانية
1,700	2,500	التحويلات من أبواب أخرى
(6,889)	6,969	صافي الزيادة/(النقص) في حساب الإنفاق الرأسمالي خلال فترة السنتين
3,223	10,192	رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

أنشئ حساب الإنفاق الرأسمالي بموجب قرار المؤتمر رقم 2003/10 باعتباره الباب الثامن من برنامج العمل والميزانية وأدرج في المادة 6-11 من اللائحة المالية.

ويتمثل الهدف من وراء حساب الإنفاق الرأسمالي في إدارة الأنشطة التي تنطوي على إنفاق رأسمالي محدد بصفته:

(1) المصروفات على الأصول الملموسة أو غير الملموسة عمرها الاستعمالي يتجاوز فترة السنتين المالية في المنظمة؛

(2) والتي عادة تتطلب مستوى من الموارد لا يمكن تمويله من اعتمادات فترة سنتين واحدة.

وتحول مخصصات الباب الثامن غير المستخدمة في نهاية الفترة المالية إلى حساب الإنفاق الرأسمالي، ويمكن تحيلها لاستخدامها في فترات مالية تالية.

وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، كان رصيد حساب الإنفاق الرأسمالي يشمل 2.5 مليون دولار من المخصصات الإضافية المحولة من فوائض الأبواب الأخرى في نهاية الفترة المالية، وفقاً للوثيقة C 2009/REP (انظر أيضاً الكشف الرابع).

28- حساب الإنفاق الأمني

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
-	-	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و2008
-	23,420	المخصصات المعتمدة
-	(19,765)	الإنفاق في إطار الباب التاسع من برنامج العمل والميزانية
-	3,655	رصيد آخر المدة في 1 ديسمبر/كانون الأول 2009 و2007

أنشئ حساب الإنفاق الأمني بموجب قرار المؤتمر رقم 2005/5 باعتباره الباب التاسع من برنامج العمل والميزانية وأدرج في المادة 6-12 من اللائحة المالية.

ويتمثل الهدف من وراء حساب الإنفاق الأمني في إدارة الأنشطة التي تنطوي على إنفاق أمني محدد بصفته:

(1) المخصصات الأمنية الخاصة بالمقر؛ (2) المصروفات على مخصصات الأمن الميداني حرصاً بوجه خاص على مشاركة المنظمة في نظام إدارة شؤون الأمن في الأمم المتحدة والامتثال لأحكامها الخاصة بالأمن في الميدان.

وتحول مخصصات الباب التاسع غير المستخدمة في نهاية الفترة المالية إلى حساب الإنفاق الأمني، ويمكن تحيلها لاستخدامها في فترات مالية تالية.

29- الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل

يتمثل الهدف من وراء الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل في تمكين المنظمة من الإسراع في بدء عمليات الطوارئ من خلال المشاركة في أنشطة التنسيق وتقييم الاحتياجات المشتركة بين الوكالات وإنشاء وحدات

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

تنسيق حالات الطوارئ وإعداد إطار برنامج ومشروعات، وإتاحة التمويل المسبق لشراء المدخلات عند الحصول على التزام الجهات المانحة.

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
11,421	25,249	رصيد أول المدة في 1 يناير/كانون الثاني 2006 و2008
		عمليات النقل في الصندوق الخاص لحالات الطوارئ وأنشطة إعادة التأهيل خلال الفترة المالية:
33,371	15,719	المساهمات المتحصلة من الجهات المانحة
14,228	6,885	تحويل تسديد تكاليف الدعم في حالات الطوارئ من حساب استرداد التكاليف
(27,663)	(65,329)	السلف للمشاريع
(32,471)	(14,355)	طلبات للمشاريع الممولة من حسابات الأمانة
26,363	65,310	استرداد السلف
25,249	33,479	رصيد آخر المدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2007 و2009

30- الالتزامات غير المنظورة

ضريبة بلدية روما لجمع القمامة

اعتباراً من 14 يوليو/تموز 2009، ومن خلال اتفاق مصالحة يسمى "Atto di Conciliazione"، توصلت المنظمة وبلدية روما إلى اتفاق بشأن منازعة طويلة الأمد تتعلق بتقييم ضريبة جمع القمامة. ونتيجة لذلك، قامت المنظمة بتسوية هذه المسألة بدفع ما مجموعه 2.5 مليون يورو (3.7 مليون دولار أمريكي بأسعار الصرف السائدة). ومن بين إجمالي المبلغ المدفوع، سبق تسوية مبلغ 1.8 مليون دولار أمريكي عامي 2001 و 2002 في حين تم تحويل المبلغ المتبقي وقيمه 1.9 مليون دولار على المصروفات خلال فترة السنتين الحالية.

المطالبات المتصلة بالعمل وغيرها من المطالبات

تتلقى المنظمة، في إطار عملياتها الجارية العادية، مطالبات تتعلق بمنازعات خاصة بالعمل أو العقود. ويبلغ مجموع مبلغ هذه المطالبات ما يقرب من 2.3 مليون دولار أمريكي. وترى المنظمة أن الشكاوى الحالية ضدها لا أساس لها وتعترم الدفاع عن نفسها بشكل كامل في جميع القضايا. وفي حين أن المنظمة لا تعتقد أنه من المحتمل أن تتكبد التزامات تتعلق بهذه الشكاوى، لا يمكن للمنظمة أن تستبعد إمكانية تمخض بعض المطالبات عن أحكام غير موثوقة.

31- بيانات أخرى

المعدات والأثاث والمركبات

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

بلغت القيمة التاريخية لما أهلك بالكامل من المعدات والأثاث والمركبات في نهاية الفترة المالية كما يلي :

2007-2006	2009-2008	
بآلاف الدولارات الأمريكية	بآلاف الدولارات الأمريكية	
66,709	59,076	الحساب العام والحسابات ذات الصلة
62,668	70,149	حسابات الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
129,377	129,225	مجموع المعدات والأثاث والمركبات

المساهمات الطوعية العينية

يضع البلد المضيف مباني المقر الرئيسي في روما تحت تصرف المنظمة دون مقابل طبقاً لاتفاقية المقر الرئيسي. كما وفرت دول أعضاء مختلفة مبانٍ لمكاتب المنظمة في المواقع الميدانية. وتقدر القيمة الإيجارية التجارية السنوية للعقار المذكور والممتلكات الميدانية بنحو 45.9 مليون دولار أمريكي و6.1 مليون دولار أمريكي سنوياً على التوالي (43.2 مليون دولار أمريكي و8.2 مليون دولار أمريكي في الفترة 2006-2007) على التوالي.

العملات غير القابلة للتحويل بحرية

خلال السير العادي للعمل، تعمل المنظمة في ظل ولايات قضائية لا تكون عملاتها المحلية قابلة للتحويل بحرية. وتحدد المنظمة العملات غير القابلة للتحويل بحرية على أنها تلك العملات التي لا توجد لها سوق أو تلك التي لا يقوم مصرف المنظمة إلا ببيعها وليس بشرائها.

وفي 31 ديسمبر/ كانون الأول 2009، بلغت الأرصدة النقدية المقيدة بعملات غير قابلة للتحويل بحرية ما قيمته 7.9 مليون دولار أمريكي (5.7 مليون دولار أمريكي في الفترة 31 ديسمبر/ كانون الأول 2007). وتتوقع المنظمة استخدام هذا المبلغ بالكامل لتلبية احتياجات السيولة المحلية.

مقايضة العملات

مع بدء العمل بنظام الاشتراكات بعملتين، دخلت المنظمة في عمليات مقايضة الدولار/اليورو مع المصارف المقابلة المأذون لها لتمويل التأخير في تحصيل اشتراكات الدول الأعضاء باليورو على امتداد فترة السنتين. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2009، كان هناك وضع مالي مفتوح بقيمة اسمية قدرها 25 مليون يورو، أغلق في 19 يناير/كانون الثاني 2010. وكانت القيمة السوقية العادلة لهذه العملية المتبقية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 نحو 0.8 مليون دولار أمريكي.

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الجدول 1: الاشتراكات المقررة المستحقة للبرنامج العادي
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	2006 وما قبلها	2007	2008	2009	الأقساط المستحقة في السنوات المقبلة	المجموع الكلي
أنتيغوا وباربودا	331	13	10	10	0	364
الأرجنتين	3,567	0	0	1,586	0	5,153
أرمينيا	0	0	0	0	1,353	1,353
أذربيجان	0	0	0	0	503	503
بوليفيا	2	0	36	29	0	67
بوتسوانا	0	0	0	38	0	38
بلغاريا	0	0	0	96	0	96
بوروندي	0	0	0	0	33	33
شيلي	229	582	433	0	0	1,244
كولومبيا	0	0	0	282	0	282
جزر القمر	281	4	5	5	0	295
جزر كوك	0	0	0	5	0	5
كوستاريكا	102	79	86	86	0	353
كوت ديفوار	15	26	44	44	0	129
كوبا	6	112	184	262	0	564
جيبوتي	0	0	5	5	0	10
الجمهورية الدومينيكية	145	137	116	116	0	514
السلفادور	0	0	0	4	0	4
غينيا الاستوائية	0	0	5	9	0	14
غابون	0	0	0	39	0	39
جورجيا	0	0	1,217	0	0	1,217
غرينادا	0	0	0	5	0	5
غواتيمالا	0	0	56	86	0	142
غينيا	0	0	0	1	0	1
غينيا-بيساو	108	4	5	5	0	122
غيانا	0	0	1	3	0	4
هندوراس	0	0	0	2	0	2
العراق	5,544	0	40	0	0	5,584
كيريباتي	2	2	0	0	0	4
جمهورية كوريا	0	0	0	6,110	0	6,110
القيرغيزستان	873	4	3	0	0	880
ليبيريا	283	3	3	3	0	292
الجمهورية العربية الليبية	0	74	0	135	0	209
مدغشقر	0	0	0	5	0	5
المكسيك	0	0	0	5,470	0	5,470

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الجدول 1: الاشتراكات المقررة المستحقة للبرنامج العادي
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	2006 وما قبلها	2007	2008	2009	الأقساط المستحقة في السنوات المقبلة	المجموع الكلي
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	0	2	3	3	0	8
مولدوفا	0	0	0	0	465	465
الجيل الأسود	0	0	2	0	0	2
ناورو	8	3	3	3	0	17
نيكاراغوا	6	4	10	10	0	30
النيجر	0	0	0	4	0	4
نيجيريا	0	0	28	93	0	121
باكستان	0	0	3	285	0	288
بالاو	12	4	5	5	0	26
باراغواي	52	31	13	24	0	120
بيرو	0	294	378	378	0	1,050
الفلبين	0	0	0	6	0	6
بولندا	0	0	0	1,056	0	1,056
قطر	0	0	0	133	0	133
سانت لوسيا	0	0	0	5	0	5
سان تومي وبرينسيبي	278	4	5	5	0	292
سيشيل	0	0	0	0	93	93
سيراليون	8	3	3	3	0	17
جزر سليمان	56	0	0	0	0	56
الصومال	354	4	5	5	0	368
إسبانيا	0	0	0	6,471	0	6,471
سانت فنسنت وجزر غرينادين	0	0	0	2	0	2
السودان	0	0	0	17	0	17
طاجيكستان	125	0	3	5	0	133
تيمور-ليشتي	0	2	2	3	0	7
تونس	0	0	1	0	0	1
تركمنستان	463	21	29	29	0	542
أوغندا	0	0	0	7	0	7
أوكرانيا	0	0	0	218	0	218
الولايات المتحدة الأمريكية	1,826	0	0	22,495	0	24,321
أوروغواي	0	0	0	58	0	58
أوزبكستان	0	60	0	0	0	60
فانواتو	0	0	5	5	0	10
جمهورية فنزويلا البوليفارية	0	0	0	65	0	65
يوغوسلافيا 1990-2000	8,405	0	0	0	0	8,405

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الجدول 1: الاشتراكات المقررة المستحقة للبرنامج العادى
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009 (بآلاف الدولارات الأمريكية)

الدول الأعضاء	2006 وما قبلها	2007	2008	2009	الأقساط المستحقة في السنوات المقبلة	المجموع الكلى
المجموع	23,081	1,472	2,747	45,834	2,447	75,581

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني

مقابل اعتمادات الفترة المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات الميزانية	الإنفاق	الرصيد
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
أفريقيا			
الجزائر	2	48	145
أنغولا	2	430	342
بنن	5	860	715
بوتسوانا	1	93	109
بوركينافاسو	2	169	193
بوروندي	3	795	166
الكاميرون	3	185	534
الرأس الأخضر	3	413	325
جمهورية أفريقيا الوسطى	1	517	(17)
تشاد	4	501	934
جزر القمر	3	454	327
الكونغو	2	263	308
جمهورية الكونغو الديمقراطية	4	594	837
كوت ديفوار	2	149	201
غينيا الاستوائية	1	80	50
إريتريا	4	586	948
إثيوبيا	3	229	668
غابون	3	76	754
غامبيا	5	668	848
غانا	1	502	(2)
غينيا	4	465	808
غينيا-بيساو	2	404	157
كينيا	3	173	872
ليسوتو	2	111	460
ليبيريا	4	434	940
مدغشقر	4	979	527
ملاوي	3	618	417
مالي	2	603	95
موريتانيا	1	64	30
موريشيوس	3	206	508
موزامبيق	4	700	661
ناميبيا	1	226	37
النيجر	1	76	46

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني

مقابل اعتمادات الفترة المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات الميزانية	الإنفاق	الرصيد
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
نيجيريا	2	695	526
أفريقيا الإقليمية	13	3,724	1,839
رواندا	3	827	221
ساو تومي وبرنسيبي	2	363	104
السنغال	2	629	429
سيشيل	2	352	44
سيراليون	4	1,325	176
سوازيلند	1	72	6
جمهورية تنزانيا المتحدة	1	500	(5)
توغو	3	1,131	479
أوغندا	4	1,548	1,464
زامبيا	3	1,067	474
زمبابوي	3	964	463
مجموع المشروعات في أفريقيا	131	39,811	20,163
آسيا			
بنغلاديش	4	1,411	751
بوتان	2	681	(77)
كمبوديا	4	1,544	1,124
الصين	4	1,370	1,016
الهند	2	583	400
إندونيسيا	3	1,002	710
قيرغيزستان	2	518	500
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	4	1,335	306
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	3	1,124	265
ماليزيا	1	30	4
ملديف	3	620	368
منغوليا	4	1,399	801
ميانمار	4	1,164	486
نيبال	3	1,270	286
باكستان	3	1,223	509
الفلبين	4	1,681	1,135
مشروعات إقليمية في آسيا والمحيط الهادي	14	5,638	3,677
سري لانكا	4	1,283	745
تايلند	3	867	758

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني

مقابل اعتمادات الفترة المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات الميزانية	الإنفاق	الرصيد	
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
تيمور-ليشتي	1	200	76	
فييت نام	3	1,270	614	
مجموع المشروعات في آسيا	75	26,213	14,454	
أوروبا				
ألبانيا	1	40	30	
أرمينيا	3	1,130	568	
أذربيجان	2	490	355	
البوسنة والهرسك	1	200	67	
كرواتيا	1	200	200	
جورجيا	1	194	141	
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	2	493	372	
جمهورية مولدوفا	3	842	271	
بولندا	1	160	154	
أوروبا الإقليمية	5	1,170	1,170	
الاتحاد الروسي	1	104	41	
صربيا	3	725	656	
تركيا	2	687	439	
أوكرانيا	1	232	138	
مجموع المشروعات في أوروبا	27	6,667	4,602	
مشروعات عالمية أقاليمية	4	1,402	1,032	
أمريكا اللاتينية				
أنتيغوا وباربودا	1	250	8	
الأرجنتين	2	579	399	
بهاما	2	436	94	
بربادوس	1	250	(6)	
بيليز	3	805	336	
بوليفيا	3	1,183	927	
البرازيل	1	234	153	
شيلي	2	702	393	
كولومبيا	2	525	201	
كوستاريكا	2	530	256	
كوبا	1	200	162	
دومينيكا	2	293	14	

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني

مقابل اعتمادات الفترة المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات الميزانية	الإنفاق	الرصيد
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)
الجمهورية الدومينيكية	3	864	343
إكوادور	3	999	783
السلفادور	3	555	362
غرينادا	1	250	2
غواتيمالا	1	105	55
غيانا	2	369	111
هايتي	1	75	67
هندوراس	3	1,180	736
جامايكا	2	449	110
المكسيك	2	466	339
نيكاراغوا	2	799	113
باراغواي	2	569	480
بيرو	1	300	129
مشروعات إقليمية في أمريكا اللاتينية	13	5,170	4,531
سانت كيتس ونيفيس	2	310	28
سانت لوسيا	2	609	343
سانت فنسنت وغرينادين	2	355	39
سورينام	2	391	206
ترينيداد وتوباغو	1	181	97
أوروغواي	2	476	251
جمهورية فنزويلا البوليفارية	1	283	210
مجموع المشروعات في أمريكا اللاتينية	73	20,742	12,272
الشرق الأدنى			
أفغانستان	2	627	127
جيبوتي	3	669	353
مصر	2	405	35
جمهورية إيران الإسلامية	1	22	14
الأردن	1	271	217
قيرغيزستان	2	647	76
لبنان	2	323	38
الجمهورية العربية الليبية	2	271	263
المغرب	2	376	190
الدول العربية الأقاليمية	4	1,105	40
السودان	2	624	175

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الأول: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني

مقابل اعتمادات الفترة المالية 2008-2009 في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات الميزانية	الإنفاق	الرصيد	
	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	(بآلاف الدولارات الأمريكية)	
الجمهورية العربية السورية	2	491	448	
طاجيكستان	2	589	359	
تونس	3	834	524	
تركمنستان	1	427	400	
أوزبكستان	2	450	362	
اليمن	2	587	37	
مجموع المشروعات في الشرق الأدنى	35	8,718	3,658	
جنوب غرب المحيط الهادئ				
جزر كوك	1	79	35	
فيجي	3	701	317	
كيريباتي	1	250	32	
جزر مارشال	1	52	26	
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	1	80	80	
ناورو	1	58	42	
بالاو	1	31	31	
بابوا غينيا الجديدة	2	680	132	
ساموا	3	590	245	
جزر سليمان	2	267	225	
تونغا	2	412	154	
توفالو	1	284	284	
فانواتو	2	257	197	
مجموع المشروعات في جنوب غرب المحيط الهادئ	21	3,741	1,800	
المجموع	366	107,294	57,981	
		103,412		اعتماد المشاريع للفترة 2008-2009
		(49,313)		مجموع المصروفات
		54,099		الرصيد غير الملتمزم المرحل وفقا للمادة 4-3 من اللائحة المالية (الكشف الثاني)

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة المالية 2006-2007

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات	الإنفاق (بآلاف الدولارات الأمريكية)
أفريقيا		
الجزائر	3	264
أنغولا	4	686
بنن	3	382
بوتسوانا	4	187
بوركينافاسو	4	789
بوروندي	3	571
الكاميرون	5	1,060
الرأس الأخضر	2	403
جمهورية أفريقيا الوسطى	3	416
تشاد	1	52
الكونغو	3	257
جمهورية الكونغو الديمقراطية	4	485
كوت ديفوار	4	1,122
إريتريا	3	206
إثيوبيا	3	741
غابون	2	470
غامبيا	3	243
غانا	3	451
غينيا	3	526
غينيا-بيساو	2	45
كينيا	5	1,557
ليسوتو	3	736
ليبيريا	2	38
مدغشقر	3	278
ملاوي	5	935
مالي	1	452
موريتانيا	4	848
موريشيوس	2	13
موزامبيق	5	864
ناميبيا	2	48
النيجر	3	830
نيجيريا	3	777

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة المالية 2006-2007

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات	الإنفاق (بآلاف الدولارات الأمريكية)
المشروعات في إقليم أفريقيا	18	3,414
رواندا	3	522
سان تومي وبرينسيبي	3	390
السنغال	3	852
سيشيل	2	167
سيراليون	4	348
جنوب أفريقيا	3	192
سوازيلند	3	1,012
جمهورية تنزانيا المتحدة	3	184
توغو	3	372
أوغندا	5	952
زامبيا	3	491
زيمبابوي	2	340
مجموع المشروعات في أفريقيا	155	25,968
آسيا		
بنغلاديش	5	1,322
كمبوديا	5	1,154
الصين	7	1,608
الهند	3	194
إندونيسيا	2	429
كازاخستان	1	27
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	6	1,212
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	3	630
ملديف	1	56
منغوليا	5	1,289
ميانمار	3	708
نيبال	5	1,482
باكستان	3	220
الفلبين	3	492
مشروعات إقليمية في آسيا والمحيط الهادي	6	796
سري لانكا	3	535
تايلند	4	504
تيمور ليشتي	1	489
فييت نام	4	768

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة المالية 2006-2007

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات	الإنفاق (بآلاف الدولارات الأمريكية)
مجموع المشروعات في آسيا	70	13,915
أوروبا		
ألبانيا	2	379
أرمينيا	3	671
أذربيجان	3	326
البوسنة والهرسك	1	206
كرواتيا	3	450
جورجيا	3	707
كوسوفو	2	83
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	1	83
جمهورية مولدوفا	3	352
تركيا	3	827
مجموع المشروعات في أوروبا	24	4,084
مشروعات أقاليمية عالمية	4	941
أمريكا اللاتينية		
أنتيغوا وباربودا	2	167
الأرجنتين	4	365
جزر البهاما	2	154
بربادوس	3	177
بيليز	2	244
بوليفيا	2	267
البرازيل	3	583
شيلي	3	204
كولومبيا	2	165
كوستاريكا	2	392
كوبا	4	773
دومينيكا	3	176
الجمهورية الدومينيكية	5	1,021
إكوادور	2	176
السلفادور	2	243
غرينادا	4	142
غواتيمالا	1	7
غيانا	2	246

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة المالية 2006-2007

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات	الإنفاق (بآلاف الدولارات الأمريكية)
هايتي	4	797
هندوراس	2	272
جامايكا	1	68
المكسيك	3	452
نيكاراغوا	5	808
بنما	4	587
باراغواي	2	597
بيرو	2	344
مشروعات إقليمية في أمريكا اللاتينية	13	2,538
سانت كيتس ونيفيس	3	312
سانتا لوسيا	2	30
سانت فنسنت وجزر غرينادين	2	144
سورينام	2	129
ترينيداد وتوباغو	2	53
أوروغواي	3	449
جمهورية فنزويلا البوليفارية	2	230
مجموع المشروعات في أمريكا اللاتينية	100	13,312
الشرق الأدنى		
أفغانستان	2	459
جيبوتي	2	139
مصر	5	999
جمهورية إيران الإسلامية	4	696
الأردن	2	169
قيرغيزستان	3	394
لبنان	1	217
الجمهورية العربية الليبية	1	138
المغرب	4	545
عمان	2	276
مشروعات إقليمية في الدول العربية	4	781
السودان	5	1,085
الجمهورية العربية السورية	4	1,268
طاجيكستان	4	627
تونس	2	393
تركمانستان	1	56

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

الملحق الثاني: حالة المشروعات الممولة في إطار برنامج التعاون التقني مقابل اعتمادات الفترة المالية 2006-2007

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2009

البلد	عدد المشروعات	الإنفاق (بآلاف الدولارات الأمريكية)
أوزبكستان	3	259
اليمن	3	424
مجموع المشروعات في الشرق الأدنى	52	8,925
جنوب غرب المحيط الهادئ		
جزر كوك	3	453
فيجي	1	114
كيريباتي	1	39
جزر مارشال	1	83
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	1	57
ناورو	1	66
نيوي	1	76
ساموا	1	38
جزر سليمان	1	77
تونغا	3	328
توفالو	1	50
فانواتو	1	90
مجموع المشروعات في جنوب غرب المحيط الهادئ	16	1,471
مشروعات متفرقة		(21)
المجموع	421	68,595
اعتمادات 2007-2006		95,703
الانفاق مقابل اعتمادات المشروعات في الفترة 2006-2007		95,703
الرصيد		0



منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy

www.fao.org



وقع على العريضة للقضاء على الجوع
WWW.1BILLIONHUNGRY.ORG

١٤